



HOLY CROSS UNIVERSITY  
HUMANITARIAN PEDAGOGICAL FACULTY

INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE

**THEORETICAL  
AND APPLIED RESEARCHES  
IN THE FIELD OF PEDAGOGY,  
PSYCHOLOGY  
AND SOCIAL SCIENCES**

KIELCE  
DECEMBER 28-29 // 2016

**Organising Committee:**

<b>Adamczyk M.</b>	Ph.D. of Chemistry, Professor, Rector of the Holy Cross University, Kielce (Republic of Poland);
<b>Zdebski J.</b>	Ph.D. of History, Professor, Dean of the Faculty of Physical Education and Tourism of the Holy Cross University, Kielce (Republic of Poland);
<b>Palka K.</b>	Ph.D. of History, Dean of the Faculty of Liberal Arts and Education of the Holy Cross University, Kielce (Republic of Poland);
<b>Winiarz A.</b>	Ph.D. of History, Professor, Head of Department of Education, Culture and History of the Holy Cross University, Kielce (Republic of Poland);
<b>Giza T.</b>	Ph.D. of History, Professor at Department of Education, Culture and History of the Holy Cross University, Kielce (Republic of Poland);
<b>Ratajek Z.</b>	Dr hab., Professor, Professor at Department of Education, Culture and History of the Holy Cross University, Kielce (Republic of Poland).

International Scientific-Practical Conference Theoretical and applied researches in the field of pedagogy, psychology and social sciences: Conference Proceedings, December 28-29, 2016. Kielce: Holy Cross University. 288 pages.

Each author is responsible for content and formation of his/her materials.

The reference is mandatory in case of republishing or citation.

## CONTENTS

### ACTUAL PROBLEMS OF SOCIAL PEDAGOGY AND SOCIAL WORK

Wewnętrzszkolne kody językowe. Komunikat z badań zrealizowanych wśród nauczycieli	9
<b>Paulina Forma</b> .....	
Warunki życia i edukacji dzieci i ich rodzin ze środowiska wiejskiego	16
<b>Palka Katarzyna</b> .....	
Nauczyciel – uczeń ich «spotkania» w przestrzeni edukacyjnej problemy wzajemnych kontaktów w czasach współczesnych	25
<b>Ratajek Zdzisław</b> .....	
Розвиток Болонської системи навчання	31
<b>Баніт Ю. С.</b> .....	
Особливості інтеграції сім'ї, школи і громади в державній політиці Великої Британії	35
<b>Бобошко В. І.</b> .....	
Зарубіжний досвід підготовки майбутніх фахівців туримознавства до організації сільського туризму	38
<b>Бондар К. А.</b> .....	
Актуальні тенденції підготовки соціальних педагогів до формування життєвої компетентності підлітків	42
<b>Велинжаніна Д. В.</b> .....	
Acquiring communicative and cognitive competence: a new conceptual framework	45
<b>Vovk Olena</b> .....	
Educational measures to enhance the relevance of previous studies of candidates to study in higher educational institutions with specific conditions of learning	49
<b>Garkavtsev Yevgen</b> .....	
Структура психолого-педагогічного студіювання розвитку дослідницької компетентності учнів старших класів у процесі навчання фізики	52
<b>Груднін Б. О.</b> .....	
Перспективні напрями досліджень щодо профілактики соціально-педагогічних проблем сімей ВСУ	56
<b>Гуріч В. О.</b> .....	
Психологічні передумови процесів аудіювання та говоріння	60
<b>Добропольська Н. Л.</b> .....	
Організація підвищення жестомовної комунікативної компетенції фахівців ДІЗ компенсуючого типу в умовах курсової перепідготовки	63
<b>Дробот О. А.</b> .....	

Система надання освітніх послуг в Австралії <b>Задорожна О. В.</b> .....	66
Соціальні програми педагогічної просвіти американських батьків <b>Івасішина С. В.</b> .....	69
Формування інформатичної компетенції дошкільника в контексті розвитку інформаційного суспільства <b>Імбер В. І.</b> .....	72
Системний та синергетичний підходи у формуванні професійного саморозвитку майбутніх фахівців комп’ютерного профілю <b>Карабін О. Й.</b> .....	75
Розвиток міжнародної мови «есперанто» як соціокультурного феномену <b>Клименко Ю. А.</b> .....	78
Причинно-системний підхід до формування світогляду майбутніх фахівців у ВНЗ <b>Колесник М. О.</b> .....	81
Сутність технологічного підходу у дослідженні професійної підготовки магістрів соціальної роботи в адаптивній системі <b>Копилова С. В.</b> .....	84
Формування практичної готовності майбутніх фахівців соціальної сфери до профілактики дезадаптації учнів у різних соціальних інституціях <b>Костіна В. В.</b> .....	88
Формування соціальної активності майбутніх педагогів у процесі позанавчальної діяльності <b>Куземко Л. В.</b> .....	91
Досвід і перспективи впровадження елементів «соціальної освіти» (сякайкьюоіку) в процес вивчення японської мови у ВНЗ України <b>Літінська О. Ю.</b> .....	94
Центри транскультурної педагогіки як засіб професійної підготовки дошкільних педагогів до соціальної роботи: європейський досвід <b>Мельник Н. І.</b> .....	98
Особливості неформальної освіти дорослих у регіоні Брюссель-столиця (Бельгія) <b>Мукан Н. В., Фучила О. М.</b> .....	102
Усунення недоліків підготовки майбутніх учителів правознавства до роботи з девіантними підлітками у сучасних ВНЗ <b>Острівська-Бугайчук І. М.</b> .....	105
Особистість викладача технічних дисциплін автомобільного профілю при формуванні професійно-педагогічної культури <b>Петренко Т. В.</b> .....	108

Соціальне виховання як науково-педагогічна проблема: теоретичне осмислення <b>Пішун С. Г.</b> .....	110
Методологія соціальної роботи як складова фахової діяльності соціального працівника <b>Ребуха Л. З.</b> .....	113
Головні компетенції, що необхідні викладачу для успішної реалізації процесу навчання в умовах дистанційної освіти <b>Рязанцева О. В.</b> .....	116
Особливості вивчення основ охорони праці та безпеки життєдіяльності в умовах комп’ютерної підтримки <b>Семенець Л. М.</b> .....	119
Загальні тенденції розвитку систем освіти країн Шама в новітній час <b>Скляр В. Ю.</b> .....	122
Суб’екти здійснення постпенітенціарного патронажу у XIX – на початку ХХ ст. <b>Стремецька В. О.</b> .....	125
Риторичний аспект підготовки майбутніх соціальних педагогів <b>Ткаченко Л. П.</b> .....	129
Особливості виховання розумово відсталої дитини в родині за християнським зразком <b>Федорова О. В.</b> .....	131
Соціальна активність як складова егалітарної гендерної культури сучасних студентів коледжу <b>Шабасва Н. С.</b> .....	135
Особливості крос-культурної грамотності майбутнього вчителя <b>Шевченко Ю. М.</b> .....	138
<b>ACTUAL PROBLEMS OF SOCIOLOGY</b>	
Адаптація студентів до освітнього процесу як об’єкт соціологічного аналізу <b>Борисова Ю. В.</b> .....	140
Gustosology as a way to improve the quality of human life <b>Kalashnyk Nataliia</b> .....	143
Соціально-депривовані категорії населення як об’єкт соціальної реабілітації <b>Мосійчук Т. Є.</b> .....	146
Поняття життєвих стратегій сучасної української молоді <b>Сивохіна К. І.</b> .....	150
Рівень освіти українських мігрантів у Чеській Республіці у 2001-2011 рр. <b>Федоренко Е. В.</b> .....	152

прям перспективним і таким, що заслуговує на обговорення у широких академічних і професійних колах.

### Література:

1. Асука Кавано. Методология социального образования в Японии / Асука Кавано // Образование через всю жизнь: непрерывное образование в интересах устойчивого развития : материалы 13-й междунар. конф. : в 2 ч. – Спб., 2015. – Вып. 13, ч. 1. – С. 35-38
2. Історія соціальної освіти. Період Мейдзі [Електронний ресурс]. – Оригінал: яп. – Режим доступу: <http://ejiten.javea.or.jp/content.php?c=Tmrnd01ERTI%3D>
3. Офіційний сайт Міністерства освіти, культури, спорту, науки і технології Японії [Електронний ресурс]. – Оригінал : яп. – Режим доступу: [http://www.mext.go.jp/a\\_menu/01\\_1.htm](http://www.mext.go.jp/a_menu/01_1.htm)

## ЦЕНТРИ ТРАНСКУЛЬТУРНОЇ ПЕДАГОГІКИ ЯК ЗАСІБ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ДОШКІЛЬНИХ ПЕДАГОГІВ ДО СОЦІАЛЬНОЇ РОБОТИ: ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД

Мельник Н. І.

кандидат педагогічних наук, доцент,  
доцент кафедри дошкільної освіти

Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка  
м. Київ, Україна

**Постановка проблеми.** Тенденції розвитку сучасного суспільства та інтеграція України в європейське співтовариство зумовлюють зміни у підходах до професійної підготовки в цілому та до педагогічної освіти зокрема. У Національній доктрині розвитку освіти України у ХХІ столітті, спрямовується на забезпечення розвитку і соціалізації дітей і молоді, виховання особистості, здатної орієнтуватися в реаліях і перспективах соціокультурної динаміки, підготовленої до життя і праці в суспільстві [4, с. 3]. На особливу увагу в означеному контексті заслуговують діти молодшого дошкільного віку, а відтак одна із найважливіших умов модернізації освіти – підготовка та професійне вдосконалення кадрів дошкільної освіти, спроможних функціонально, гнучко та ефективно діяти в швидкозмінних умовах розвитку країни та розв'язувати проблеми пов'язані із підвищенням соціальними трансформаціями. Означене беззаперечно пов'язане з професійною компетентністю вихователів у вмінні соціалізувати дітей з ранніх років та здійснювати соціальну роботу.

У вітчизняній теорії і практиці професійної підготовки вихователів дошкільних навчальних закладів накопичено чималий досвід з їх підготовки до здійснення соціальних функцій. Так, В.Аванесова, А.Богуш, О.Кононко, В.Кузьменко, Г.Мінкіна, Н.Непомнящая, Т.Поніманська та інші одностайні у

визнанні провідної ролі педагога в процесі соціалізації дітей. Адже він допомагає дітям увійти в дитяче співтовариство, зберегти та розвинути свої найкращі індивідуально-неповторні особистісно риси, а тому, згідно Т. Бабаєвої педагог повинен вибудовувати вихований процес з урахуванням принципів: ефективної соціалізації кожного вихованця на основі взаємодії з іншими дітьми та комфорктності перебування дитини у групі, дотримання демократичного стилю керівництва та впровадження особистісно орієнтованої моделі педагогічної взаємодії з дитячою групою тощо [1]. У таких умовах кожна дитина повною мірою розкриває свої найкращі якості та здібності і тим самим виявляє позитивний вплив на інших, у молодших дітей виникає емоційна готовність сприймати досвід старших, їхні поради, ставлення до навколишнього [2]. Педагогічні функції вихователів, які спрямовані на соціальну роботу потребують перманентного оновлення змісту, форм, прийомів і методів з метою забезпечення ефективності виховного впливу на дітей. У руслі зазначеного актуальності набуває європейський досвід професійної підготовки дошкільних педагогів до соціальної роботи, як одного із засобів підвищення якості професійної підготовки. Зважаючи на актуальність означеної проблеми *метою статті* виступило характеристика особливостей професійної підготовки майбутніх дошкільних педагогів до соціальної роботи в умовах центрів транскультурної педагогіки на прикладі однієї із провідних країн Європи – Німеччини.

**Виклад основного матеріалу.** Практикою Хайдельберзького педагогічного інституту є також і заłożення студентів до роботи центрах практичної підготовки, метою яких є формування практичних навичок. В цілому такі центри в інститутах функціонують для здійснення як додаткових освітніх послуг за підготовку дітей до взаємодії з іншими в групі, оплата яких перераховується на загальний рахунок вищого навчального закладу так і для забезпечення соціалізації дітей з інших країн. Керівниками центрів є професорсько-викладацький склад Хайдельберзького педагогічного інституту. Під їх керівництвом бакалаври та магістри дошкільної освіти здійснюють освітню діяльність за замовленням батьків чи дитини, наприклад розвивають мовлення дитини, малюють з нею, навчають математики, вчать робити аплікації, конструкуювати тощо – це своєрідні додаткові розвиваючі заняття для дітей, які відбуваються поза межами дошкільного навчального закладу. Особливо актуальними відвідування таких центрів є для дітей, які виховуються та здобувають дошкільну освіту вдома та потребують передшкільної підготовки. Таким чином реалізуються кілька цілей професійної підготовки – формування професійної компетентності у сфері взаємодії майбутнього педагога з вихованцем, з родиною, керівником (організатором центру) та колегами (іншими студентами) [3].

Стажування автора в університеті в 2011-2012 роках дало можливість проаналізувати основні напрями роботи зазначеного Центру. Керівником та куратором Відділу роботи з дітьми дошкільного віку є викладач, дослідниця Хайдельберзького педагогічного університету Сільвія Рільке. Зазначимо, що проблема іммігрантів в Німеччині досить актуальна у зв'язку з великою кількістю переселенців з Казахстану, Туреччини, Росії, Польщі. В інтерв'ю автору С. Рі

льке презентувала основну концепцію та принципи роботи відділу та центру транскультурних досліджень. Зокрема, дослідниця визначає, що особливe значення має транскультурна педагогіка, яка є науковою в галузі педагогіки, яка має на меті адаптацію, соціалізацію, підготовку та навчання дітей емігрантів з інших країн світу з дошкільного віку до вступу в університет. Okрім того, варто вказати, що окрім відділи в центрі працюють також не тільки з дітьми емігрантів, але й з самими емігрантами, їхніми сім'ями.

Концепція діяльності відділу полягає у активному сприянні комфортної адаптації дітей дошкільного віку та їхніх родин до нового соціально-культурного та освітнього середовища. В основі принципових засад виокремлено два компоненти: **освітнє середовище** та **моніторинг**. До принципів організації освітнього середовища відносять:

- перехід від пасивного (об'єктного) до активного(суб'єктного) навчання; постійного перебування дитини в соціумі;
  - середовище є основним чинником, який впливає на формування міжкультурної толерантності у дітей дошкільного віку і виступає фундаментом соціальної природи навчання;
  - велике значення має професійна якісна підготовки фахівців, які здійснюють вплив не тільки на мотивацію та активізацію пізнавальних інтересів дитини, але й мають колосальний вплив на формування уявлень дитини про соціум, в якому вона знаходитьться;
  - окрема увага надається врахуванню індивідуальних особливостей, під якими розуміють не тільки фізичні та розумові здібності, але й рівень знань мови, культури, традицій країни, до якої переїхала сім'я;
  - особлива увага надається різним програмам, зокрема акцент робиться на створенні універсальних освітніх програм, які забезпечуватимуть успіх та рівні можливості для всіх учасників навчально-виховного процесу; мається на увазі врахування різнонаціонального та різносоціального контингенту;
  - здійснюються наукові дослідження та стратегічна оцінка щодо прогнозування очікуваних результатів, тобто що діти повинні знати про соціум, в якому живуть, якими соціальними навичками володіти необхідних для життєдіяльності в заданому соціальному середовищі тощо. Співробітники відділу роблять акцент не на оцінці дитячих успіхів в класичному розумінні цього поняття, а а заохоченнях пізнавати країну, до якої емігрували батьки дитини. У німецьких науковців та педагогів формує оцінювання це – визначення набору компетентностей дитини.

Другий ключовий компонент підготовки майбутніх дошкільних педагогів до формування міжкультурної та міжнаціональної толерантності у дітей дошкільного віку – моніторинг, яким передбачено ведення окремої документації, німецькі педагоги називають її «прогресивною документацією». Така документація ведеться протягом всього терміну перебування дитини в дошкільному закладі та продовжують її вести аж до закінчення навчання в школі.

На сьогодні в Центрі транскультурної педагогіки при Хайлльденберзькому педагогічному інституті мають місце різні інтерактивні технології, це – про-

блемна ситуація, ігрові, технології колективної та групової діяльності. У системі підготовки магістрів дошкільної освіти у Німеччині на особливу увагу потребують нові підходи до проведення лекцій, які повинні бути оснащені технічними засобами навчання – відео-магнітофонною та телевізійною технікою, графо проекторами тощо. Окрім того, в організації освітнього процесу відграє технологія створення проблемних ситуацій, звернення до слухачів і одержання щоротнього зв’язку, стимулювання слухачів до активної дискусії.

**Висновки.** Отже, як свідчить аналіз досвід роботи та діяльність Центру транскультурних досліджень в Німеччині заслуговують на увагу вітчизняних науковців та практиків, що послугує підвищенню якості професійної підготовки вихователів до соціальної роботи в умовах дошкільних навчальних закладів. Водночас перспективними та не дослідженими залишаються питання підходів та принципів здійснення такої професійної підготовки.

Література

1. Баєва Т. Ф. Соціальна педагогіка й соціалізація особистості [Електр.](проблеми, пошуки, перспективи розвитку) / Т. Ф. Баєва // Соціальна педагогіка: теорія та практика. – 2010. – № 2. – С. 10-17.
  2. Литвиненко С. А., Заячківська М. В., Підготовка майбутніх вихователів дошкільних навчальних закладів до роботи з різновіковими групами дітей / С. А. Литвиненко, М. В. Заячківська // [Електронний ресурс]: Український науковий журнал «ОСВІТА РЕГІОНУ» Режим доступу: . – Назва з екрану. – Дата звернення 25.12.2016
  3. Мельник Н. І. Підготовка науково-педагогічних кадрів дошкільної освіти у Німеччині / Н. І. Мельник // Проблеми підготовки сучасного вчителя : зб. наук. пр. Уманського держ. пед. у-ту. Імені павла Тичини / [ред. кол. : Побірченко Н. С. (гол. ред.) та ін.]. – Умань : ФОП Жовтій О. О., 2013. – Вип. 8. – Ч. 2. – С. 307–316.
  4. Національна доктрина розвитку освіти України у ХХІ столітті. – К., – «Шкільний світ», 2001. – 24 с.